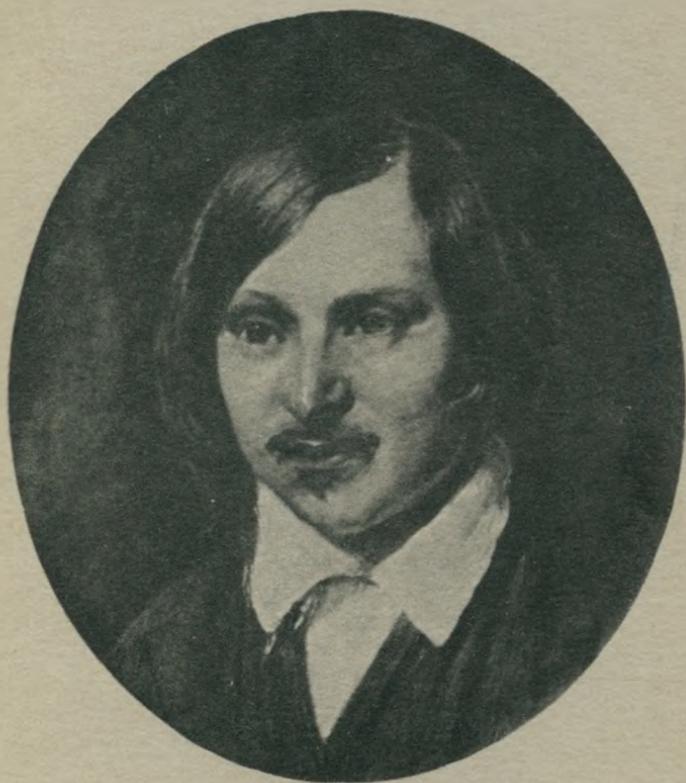


Н. В. ГОГОЛЬ

**ИЗ КАРМАННЫХ
ЗАПИСНЫХ КНИЖЕК**



ISKANDER

**ИЗ КАРМАННЫХ
ЗАПИСНЫХ КНИЖЕК**

Н. В. ГОГОЛЬ

**ИЗ КАРМАННЫХ
ЗАПИСНЫХ КНИЖЕК**

1 9 6 9

ISKANDER LTD. — LONDON 1969

Printed by: Leopolis Co. Ltd. — London

ВЫДЕРЖКИ ИЗ КАРМАННЫХ ЗАПИСНЫХ КНИЖЕК

1

(Изъ записной книжки 1841—1842 г.)

Восходить на небо, вѣдомый духомъ, и въ твердомъ
дерзновенъ души своей зрѣнъемъ чудныхъ тамо наслаж-
дается вещей.

Умѣтливъ — говорящій кстати:

Будь въ чужихъ словахъ незамѣтлива,
А въ своихъ проста да умѣтлива.

Кривошлыка:

У меня, молодой, свекровушка лихая,
Кривошлыка, непривѣтливая.

Уширилъ еси стопы моя подо мною и не изнемогосте
плѣснѣ моя и враговъ моихъ даль ми еси хребеть.

Банчишки: Семпель — одинъ простой кушъ. Пе —
карта ровно вдвое. Пароле или съ угломъ — выигры-
вается втрое. Пароле пе — вдвое противъ пароле.
Загнуть утку — прибавляетъ на разъ, на два.

«Съ тобою играть — съ бритвы медь лизать», употре-
бляютъ съ тѣми, которые играютъ въ дублетъ. Играть
въ дублетъ — не отдѣлять отъ выигрыша, а пускать
вдвое.

Изба раздѣляется на двѣ части: на избу и чуланъ,
который отгороженъ перегородкою отъ печи. Посуда
помѣщается въ чуланѣ въ низенькомъ шкапчикѣ, кото-

рый называется судною лавкою. Передъ избы — гдѣ образа, — почетный. — Изба соединяется сѣнями съ подклѣтомъ, строеніемъ холоднымъ, въ родѣ кладовой. Если намѣсто его другая изба, то называется горница. Кирченая — изба, вытесанная, когда бревна стесаны въ гладкую стѣну. Кирчатъ избу тесломъ, — топоромъ, иначе надѣтымъ на ручку. Лбище (фронтонъ) избы бываетъ или подшивное или самцовъ — т.-е. изъ такихъ же бревенъ, какъ изба. Рѣши, рѣшети — кладенныя вдоль крыши отъ одного лбища къ другому, сверхъ которыхъ кроютъ досками. Внизу, гдѣ оканчивается крыша, на края кладется застрѣхъ. Бревно на верху кровли отъ лбища до другого называется конекъ. Крыши кроются драньемъ, тесомъ и соломою; въ послѣднемъ случаѣ въ застрѣхъ утверждаются тычки. Подвалка — чердакъ въ избѣ подъ крышею, гдѣ бабы кладутъ пеньку и пр. Прикладки — жерди, накладываемыя сверхъ соломенной крыши. Пластины — двѣ половины дерева, распиленного на-двое.

Густопсовыя. Чистопсовыя. Чистопсовыя — гладкія, съ шерстью длинною на хвостѣ и на ляжкахъ, т. е. на черныхъ мясахъ. Густопсовыя — съ шерстью длинною по всей собакѣ. Крымскія — съ длинными ушами висячими. Хортая — гладкая, короткая шерсть. Горскія — безхвостыя и полухвостыя, куцыя и полукуцыя. Брудастая — съ усами и съ торчащей шерстью. Выборзокъ — смѣсь, ублюдокъ.

Цвѣтъ: Мазурка — красная собака съ чернымъ рыломъ. Черная съ подпалиною — съ красною мордою. Муругая — изкрасна-черная съ чернымъ рыломъ. Половая — желтая. Полвопѣгая — по бѣлому желтыя пятна. Муругопѣгая — по желтому черныя пятна. Краснопѣгая. Черноухая. Сѣроухая.

Статьи. Голова: Щипецъ чтобъ длиненъ и тонокъ. Ребра: достоинство ребръ — бочковатость, выпукловатость. Лишняя маленькая кость въ боку называется

сарная кость, — примѣта рѣзвости; впрочемъ нынѣ опровергается. Толщина и крѣпость черныхъ мясовъ. Ширина собаки въ задѣ между ключицами и двухъ заднихъ ногъ по крайней мѣрѣ на ладонь. Хвостъ называется правиломъ; достоинство его въ тонкости: хорошее правило то, которое въ серпѣ. Правило въ серпѣ — хвостъ, имѣющій форму серпа. Достоинство ногъ въ прямизнѣ, сухости и въ сжатости пальцевъ. Когти называются зацѣпами — чѣмъ болѣе она стоитъ на корточкахъ и менѣе захватывается земля. Лапа въ комкѣ — сжатая лапа.

Недостатки: Вислозадая — когда задъ свисъ, нѣтъ постепенной (sic!). Прилобистая — когда лобъ широкъ. Подъуздая — когда рядъ зубовъ нижней челюсти входитъ подъ верхнюю.

Клички: Стрѣляй, Обругай, Скосырь, Терзай, Азарной, Наянъ, Буранъ, Нахоръ, Черкай, Мазуръ, Саргушъ, Ахидъ, Северга, Скосырка, Касатка, Награда, Вѣдьма, Крамфа*, Юла (во время травли охотникъ зоветъ Юлинькой), Пожаръ.

Охотники: Ловчій — распорядитель охоты. Надъ гончими — доѣзжачій. Стремянные — въ видѣ адъютантовъ при баринѣ. Передній заѣздъ — который заѣзжаетъ впередъ. Задній заѣздъ.

Имена гончихъ: Крушило, Водило, Громило, Гудило, Будушка, Кутишка, Заливка, Докучай, Помыкай.

Выраженія: Лѣсъ называется островъ, по окруженію его полемъ, — часть лѣса, отдѣленная для лова. Бросать гончихъ — значить напускать гончихъ. Имать собакъ — брать ихъ на смычкѣ. Первый голосъ гончей, нашедшей слѣдъ — отозвалась. Вслѣдствіе этого къ ней подваливаются гончія. Сбить собакъ — значить отогнать ихъ отъ слѣда. Навзрячъ погнать, погнала навзрячъ — завидѣвши глазомъ, а не чутьемъ. Собака съ заливомъ — звонкая на голосъ.

* Слѣдуетъ «Крамза»

Назвать собакъ — на горячій слѣдъ, если онѣ сбились. Сколоться со слѣда — потерять слѣдъ. Наводятъ охотники криками: а, ха, ха, ха: ту, ту, ту! Заяць жируетъ — когда, прежде нежели лечь, онъ жируетъ — дѣлаетъ петли кругомъ. Потомъ заяць сдвоить или строить: когда онъ сытъ послѣ жировъ, то идетъ на логово и потомъ сдвоить и строить — два раза пройдетъ изъ хитрости, чтобы затерять свой слѣдъ. Скидывается — значитъ сдѣлать прыжокъ большой съ двойки; послѣ дѣлаетъ нѣсколько сметковъ и ложится. Кричатъ по жирамъ. Гонять стайно — вмѣстѣ гонять. Перечетъ собака — собака, которая забѣгаетъ впередъ. Собака спѣетъ — когда она слышитъ, что отзывается и подваливается (къ борзымъ). Собака паратая — называется такъ быстрота гончей собаки, рѣзвость ея.

О борзыхъ еще не говорено*.

Рыщетъ — идетъ она за охотникомъ. Присворить — привязать къ себѣ собаку. Высворить — выучить собаку, чтобы она не бросалась подъ гончихъ. Оттопать — вогнать опять въ лѣсъ, чтобы выгнать на барина. Лазъ — мѣсто, на которое предполагалъ охотникъ, что заяць выбѣжитъ. Звѣрь вылѣзъ — показанъ изъ лѣсу. Подозреть — увидать зайца въ лежащемъ положеніи и атакать.

Слѣды: заячій — маликъ, волчій — тропа, лисій — нарыскъ. Ъздить по бѣлотропу. Ъздить по чернотропу — осенью, когда нѣтъ снѣгу. Ъздить по брызгамъ — при началѣ весны. Ъздить по насту — когда снѣгъ сверху промерзнетъ.

Садкой заяць — увертливый.

Раздѣленія зайца по возрастамъ: матерой — старый; настовой — родившійся во время насту; прибылой — молодой; яровой — родившійся во время ярового посѣва; листопадъ — родившійся осенью.

* Вѣроятно съ С. Т. Аксаковымъ.

Сцена на печи

Выглядываетъ изъ-за двери.

— Соцкій!

— Ге.

— То-то ге! Создатель пріѣхаль.

— Изъ чего-жъ слышно?

— То-то изъ чего! Изъ подушевной.

— Ну, такъ що-жъ?

— То-то що! Курицу слопаль да другу просыть.

Обозъ ѣдетъ, мужикъ остановился с...ь и кричить:

— Сенька!

— Що?

— Скажи моей кобылѣ: тпру!

— Нерзля.

— Да що-жъ нерзля?

— Кроха у ртю.

— Положи ее въ шапку.

— Не влизе.

Встрѣча мужиковъ

— Сватъ, здорово!

— Здорово, сватъ!

— А чтò, табакъ-отъ есть?

— Есть.

— Ну, еще здорово! (Нюхаетъ)

— Да чтò-жъ ты, сватъ, къ намъ того?...

— Я было того, жена-то таё, такъ ужъ и ну!

Названія картъ: тузь червей, пикъ червей, король самъ-бубень.

Чумазый — замарашка. Чортъ въ Симбирской — шишига. Сгибень — пирогъ съ фаршемъ, лепешка, загнутая на-двое. Заварное тѣсто — тѣсто, прежде замѣшанное круто, опущенное въ горячую воду и потомъ запекённое (sic!). Софронъ — простакъ. Строка — подлая муха желтаго цвѣта, кусающая коровъ подъ

хвостомъ: муха строчить корову, а корова строчится. Муха Третьяковского — рыжая съ черными полосками, пребывающая неотлучно на г... Тимоеевна какъ рѣпа ядрена. Назойливый — надоѣдливый. Валикъ — цилиндрическая подушка. Сивалдай — неуклюжий, грубый мужикъ. Дворовыхъ мужики называютъ дармоѣдами.

Комедь «Мужикъ съ медвѣдемъ».

— А какъ маленькія ребятишки коровъ крадутъ? —
А какъ бабы парятся?

Блюда

Моня или няня — желудокъ, бараній или другой, начинается кашей гречневой, мозгомъ и ножками. — Сальникъ — изъ рубленной печенки, иногда прибавляютъ каши и обкладываютъ здоромъ. — Желудокъ свиной начинается рубленнымъ мясомъ свинымъ, кладется много перцу. — Кулебяка — изъ одного лука и хвоста сомоваго или плеска, который весь изъ жиру, котораго вбираетъ въ себя всего тѣсто. — Просяныя булки — изъ пшена, сваренаго на молокѣ и потомъ протертаго: къ нему прибавляютъ потомъ муки, пекутъ и ѣдятъ горячими съ икрою свѣжею. — Задняя часть вайца называется тушка. Головизна — пирогъ съ головизной, то-есть со всей головой осетра, съ хрящемъ и со щеками и съ потрохами; входитъ и тешка — нижняя часть. Кулебяка съ маленькой бѣлугой въ 5 пудъ.

Голуби бываютъ гонные. Гонные бываютъ чистые и турманы.

1) Чистые: Бѣлый съ перомъ значить — когда въ хвостѣ одно перо изъ крайнихъ черное; если же въ серединѣ, то — синехвостый; если-жь между ними попадетъ бѣлое перо, то — рѣдохвостый. Ежели два пера съ краю черныхъ — двуперый; ежели болѣе, то

— вилунъ; коли черное въ правильныхъ — сѣвина. Голубь, имѣющій одну сивинку, то — голубь съ сивинкой; если-жъ нѣсколько, то — сивастый. — Чистые бываютъ: синіе — съ темносивыми плечами; бываетъ онъ съ свѣтлымъ глазкомъ на каждомъ перушкѣ — сѣрый, темнѣе — коноплястый, еще темнѣе — смурый. Смурый бѣлопоясый — красивый. Скобунчикъ — весь бѣлый, на плечѣ отмѣтина въ видѣ скобки. Напѣкой* — у котораго одно плечо только сѣрое. Взлизастый — у котораго у оконечности отмѣтина бѣлая. Вишнепокромой — съ каймой на крыльяхъ вишневаго цвѣта. Бѣлопоясъ — свѣтлѣе цвѣта. Чагравый — голубь очень темный; сверхъ указанныхъ отмѣтинъ имѣетъ отмѣтину на груди. Пеструшка — сверхъ пестроты имѣетъ черточки бѣлыя по перу. Лысый — у котораго черная полоска на лбу. Великій недостатокъ, коли чистый голов...**.

2) Турманы всѣ голоноги; бываютъ красные и черные. Черные съ бѣлыми хвостами называются сороками, глинистые — по цвѣту.

Ловля голубей. Зданіе, нарочно устроенное, называется столбянка; при столбянкѣ — приполки. Загоняетъ хозяинъ въ колпакъ, халатъ и туфляхъ шестомъ, крадясъ по-за крышей. Поднимать голубя — пойманный голубь, злобный голубь, съ глазами налитыми кровью, всегда возвращается домой; садятъ въ вязки, подшивая крылья иголкой, новаго голубя, или въ рѣзки, подрѣзывая крылья. Увидѣвши чужака, вгоняютъ, потомъ кричатъ: «перетряхни!» подкидываютъ — онъ падаетъ и приглушается (?). Скакунъ — голубь бойкій и большой глазковоръ.

Жаровка — пустынь, былъ прежде монастырь. Торгуетъ кошками. Бываетъ ярмонка кошья лѣтомъ. Купцы изъ Жаровки разсылаютъ закупать кошек —

* Въ словарѣ Дала — «одноплекій».

** Не дописано.

комиссіонеровъ по деревнямъ. Торгъ идетъ мѣной: мѣняютъ ихъ у крестьянъ на боровки, пронизки стеклянныя и всякія ожерелья. — Нищіе-слѣпцы раздѣляются на 20 круговъ и поютъ во время ярмонки духовныя пѣсни. Жаровка — Корсунскаго уѣзда, Симбирской губерніи. Сѣрая кошка лучше; черная, бѣлая и сорока. — Кошечьи мѣха идутъ въ Китай, мѣняются на чай. У стародавнихъ помѣщиковъ налагается на крестьянъ кошачья подать въ пользу дѣвичьей, по кошкѣ съ дымомъ. Всякій мужикъ несетъ сѣрую кошку, изъ которыхъ потомъ шьютъ дѣвкамъ шубы.

Мужикъ подстрекаетъ самолюбіе: «Вы люди ученые; вамъ все извѣстно. — Вашему здоровью все извѣстно».

Рубаха изъ ксандрейки — красной китайки.

Мартынь — водяная птица, питающаяся рыбою, которую ловить не съ налету, какъ рыболовъ, а у береговъ; величиною съ утку; бѣлый съ черной головой, краснымъ носомъ и ногами. Бакланъ — больше мартына, пестрый; какъ и мартынь, съ небольшимъ носомъ; ловить рыбу, пlying цѣлымъ флотомъ; гонить ее, крича и махая крыльями къ самому берегу: у берега окружаетъ ее полукругомъ и, ныряя, начинаетъ хватать ее.

Хлѣбная продажа

Около генваря мѣсяца

Закупщики — всѣ иногородные купцы. Купцы, пріѣхавши на пристань, снимаютъ прежде мельницы, потомъ закупаютъ хлѣбъ, заставляя доставлять его къ себѣ на мельницы. Помѣщики запрашиваютъ огромную цѣну, а купцы, зная хорошо характеръ каждаго помѣщика и сколько у него хлѣба и какого достоинства хлѣбъ и когда ему сроки въ опекунскій совѣтъ, — соображая съ этимъ, даютъ ему цѣны. Въ разъѣздахъ

Крики

Владимірская клюква!
Владимірская крупна!

Эти бабашки!*

Брали дѣвушки Наташки.

Нашъ Оома пьетъ до дна: выпьетъ, поворотить, да въ донышко поколотить.

А нашъ Филать тому дѣлу и радъ.

Уланы имѣли обычай складываться въ числѣ 20: каждый поочередно покупалъ боченокъ вина, другіе приходили къ нему пить; это называлось «давить букашку».

Отвѣтъ купца, катавшагося на лихомъ рысакѣ, на вопросъ: «зачѣмъ у него дурны хомуты?» — мы не изъ благодарности, чтобы касательно хомутовъ.

Не штука дѣло, штука разумъ.

Надулся, какъ воробей на пышу**.

Повезли кисель продавать. (Тихо ѣхать, изъ опасенія не разболтать)

Выраженіе квартальнаго: «Люблю деспотировать съ народомъ совсѣмъ дезабилье».

Выраженіе Кольчугина***. Журналъ долго не выходитъ. — «Эти журналисты съ своими книгами, какъ дѣвушка съ платонической любовью: «люблю, люблю»; а все ничего нѣтъ».

— Я просила Катихизисъ за 1842-й, а вы дали за 1830-й. — «Да вѣдь это все равно, сударыня: катихизисъ такого рода вещь, что тутъ воображеніемъ не разыграешь, хоть самъ Филареть...»

* Бабашки — оладьи.

** Пышь — мякина, лузга конопляная.

*** Иванъ Григорьевичъ Кольчугинъ — извѣстный московскій книгопродавецъ; горговаль на Никольской, возлѣ Казанскаго собора.

Поговорки Михаила Николаевича*.

Не обостря, въ землю тебя вколочу. — Я тебя узломъ завяжу, въ бараній рогъ сверну.

Завалился за маковое зерно, да и въ усь никому не дуетъ. (О человѣкѣ **, кажущемъ изъ себя богатыря).

Сказаль о Шевыревѣ: «Много ли тебя подѣ землю? а на землѣ немного».

3

(Изъ записной книжки 1846 г.)

Грусть стѣ того, что не видишь добра въ добрѣ.

Мужикъ выразился о чухонцахъ: «Ихъ чортъ въ кошелѣ таскаль; гдѣ урониль, тамъ и поселиль».

Кабацкій завсегдатель.

Юрникъ маленькій — чиновникъ, который денегъ не заплотить. Маленькій подлець не заплотить, потому что и денегъ нѣтъ, а юра не заплотить, потому что не хочеть. Юра — Герой.

Ъдоки — налегающіе особенно на одни какія-нибудь блюда: кто съѣдаетъ по 300 раковъ, по десятку блиновъ, стерлядей, грибовъ.

Анекдоты.

Начальникомъ надъ артельщиками выбрали мастера, и на вопросъ: «Хорошъ поведеньемъ что-ли?» — Нѣтъ, не хорошъ. — «Не пьетъ что-ли?» — Нѣтъ, пьяница. — «Умень?» — Нѣтъ, не умень. — «Такъ что-жъ онъ?» — Повелѣвать умѣеть.

Спросиль у мужика возлѣ купанья одинъ молодой человѣкъ: «можно посмотрѣть въ щелку на бабъ, какъ купаются?» — Что-жъ, смотри: вѣдь они отъ того не полиняютъ.

* Загоскина.

** Не разобрано одно слово.

Благодарность за оплеуху: «Давно бы, батюшка, такъ. Благодарю васъ».

Богатые, прежде всего помните, что вы владѣете страшнымъ даромъ. Вспомните евангельское правило о томъ, какъ опасны богатства и какъ трудно спасеніе для богатаго. Но вамъ даны, вы не имѣете права отъ нихъ отказаться. Вы должны помнить, что вы управители у Бога. Горе вамъ, если будете плутовать и красть!

Почему совѣтуетъ Христось раздать богатство? Потому что знаетъ, какъ трудно человѣку быть управителемъ, и лучше заранѣ отказаться отъ него, чѣмъ быть приведену потомъ въ искушеніе.

Въ Ярославлѣ хороши и характерны церкви.

Известковыя горы показываются отъ Сызрани, идутъ въ Саратовскую губернію. При солнечныхъ лучахъ прекрасны.

Отъ Саратова до Астрахани — степь; деревцо — какъ сирота. Встрѣчаютъ и провожаютъ орлы, плавая по воздуху десятками; отдѣльно отъ нихъ летаютъ ястребы. Степь и степь. Иногда выказывается Волга. Казацкія станицы.

4

(Изъ записной книжки, подаренной Гоголю Жуковскимъ во Франкфуртѣ на Майнѣ 8/20 октября 1846 года)

Чиі имена вспомнить у Гр[оба] Св[ятаго]: Матвѣя Александровича, Надежду Николаевну Ш[ереметеву], всю родную семью мою, Александру Осиповну С[миринову], Степана Петровича Ш[евырева], Михаила Петров[ича] П[огодина], Александра Петровича Толстаго, Петра Александровича Плетнева, Василя Андреевича Жуковскаго, Вьельгорскихъ, Аксаковыхъ и всѣхъ близкихъ сердцу друзей и благодѣтелей. Батинковъ.

Въ Іерусалимѣ: молебень о благополучномъ прибытіи. Перечестъ все, о чемъ хотѣлось просить.

Купить крестики изъ перламутра, четки и проч.; и образки всѣхъ сортовъ, освятить ихъ на гробъ Господнемъ. Писать письма: домой, Матвѣю Александровичу, Надеждѣ Николаевнѣ и Жуковскому, Толстому; вторыя: Шевыреву, — и въ немъ Малиновскому, — къ Плетневу.

Въ Назаретѣ дождь задержалъ насъ двое сутокъ.

Статистика обозовъ. Зимніе — съ какими именно припасами приходятъ первые обозы, вторые и третіе? И что вообще предметомъ обозовъ и куда, кромѣ столицъ, они стремятся? Также и объ обозахъ лѣтнихъ.

Вопросы Хомякову: о крестьянахъ: вольныхъ, господскихъ, казенныхъ и удѣльныхъ — ихъ внутреннемъ бытѣ, правленіи, правахъ и преимуществахъ, состояніи нравственности и духѣ, какъ результатѣ (всего)* быта.

Зачѣмъ я оказался учителемъ? Я самъ не помню. Мнѣ показалось, что гибнетъ лучшее, что перо писателя обязано служить исти[нѣ] и беспощадное жало сатиры коснулось, вмѣстѣ съ искорененіемъ злоупотребленій, и того, что должно составлять святыню; что слишкомъ уже много увлеклись теченіемъ времени и не останавливаются оглянуться вокругъ себя.

..... Мнѣ такъ стало совѣстно (за мою недѣятельность)**, мнѣ такъ стали тяжелы упреки, что я остаюсь такъ долго въ бездѣйственности. Я думалъ, что если обнаружу мое состояніе душевное и чѣмъ я занятъ...

Изъ настольной книги.

Гляди и любуйся красотой души своей, лжесвидѣтель, клятвопреступникъ, первый нарушитель закона и святыни, думающій быть христіаниномъ и не умѣю-

* Слово всего зачеркнуто Гоголемъ.

** Поставленное въ скобки зачеркнуто Гоголемъ.

щій* пожертвовать пылью земной небесному, дорожащій презрѣннымъ достояніемъ**

Милосердія! Господи! Ты Милосердѣ. Прости все мнѣ, грѣшному!

Сотвори, да помню, что я одинъ и живу въ тебѣ, Господи; да не возложу ни на кого, кромѣ на одного Тебя мою надежду; да удаюсь отъ міра въ святой уголь уединенія!

Онъ вспоминалъ, какъ гренадеръ Коренной, когда уже стихнули со всѣхъ сторонъ французы и офицеры были переранены, закричавши: «Ребята, не сдаваться!» отстрѣливался и потомъ отбивался штыкомъ, когда прижали ихъ тѣснѣе и когда всѣхъ ихъ перебили, одинъ остался и не сдавался; и въ отвѣтъ на предложеніе, схвативши ружье за дуло, отбивался прикладомъ***, такъ что не хотѣли погубить, ранили (только легкой раной. Взявши въ плѣнъ, Наполеонъ приказалъ выпустить) †.

Чепышенко въ Турецкую войну 1828 года, будучи раненъ пулей близъ груди, вытащилъ окровавленную пулю и, зарядивъ ее въ ружье, выстрѣлилъ по непріятелю, сказавши: «лети туда, откуда пришла». Самъ перевязалъ рану наскоро и не оставлялъ сраженія до окончанія дѣла.

Рядовой 5-й егерской роты Гавриловъ, находясь конвойнымъ при начальникѣ стрѣлковой цѣпи 2 баталіона, стрѣлялъ рѣдко, говоря: «Берегу патроны вашего благородія: стрѣляю только по тѣхъ, кто на васъ прицѣлится». И, сказавши эти слова, выстрѣлилъ въ ту же минуту и положилъ француза на мѣстѣ, прибавя: «Онъ на васъ цѣлилъ».

* Въ рукописи: «не имѣющій».

** Одно слово не разобрано.

*** Точки на мѣстѣ неразобраннаго слова.

† Вѣроятно, этотъ набросокъ назначался для второго тома «Мертвыхъ Душъ» и составлялъ часть воспоминаній генерала Бетрищева о 12-мъ годѣ.

Фразеологія

Бѣлы руки со подносомъ,

Языкъ съ приговоромъ.

«Ты прощай, моя укатъ-гора высокая!» говорить невѣста, прощаясь съ катальными горами.

Гулянка, которой ждали цѣлый годъ поселяне, была въ полномъ своемъ разгарѣ.

Зима. И однимъ цвѣтомъ бѣлымъ рисуется зима. Бѣдный цвѣтъ, но какъ много изобрѣтательность* Эти роскошныя завѣсы, снѣговыя глыбы, покрывающія отъ корней до верха большія и малыя деревья; это множество жемчугу и брильянтовъ, сверкающихъ при свѣтѣ солнца и луны; этотъ недвижимый, величественный видъ растений, какъ будто выточенныхъ изъ слоновой кости; это многозначительное безмолвіе и тишина; этотъ полумракъ днемъ и полу-свѣтъ ночью.

И вдругъ яръ среди ровной дороги — обрывъ во глубину и внизъ; и въ глубинѣ лѣса, и за лѣсами — лѣса, за близкими, зелеными — отдаленные, синіе, за ними легкая полоса песковъ серебряно-соломеннаго цвѣта, и потомъ еще отдаленные лѣса, легкіе какъ дымъ, самого воздуха легчайшіе. Надъ стремниной и кручей махала крыльями, скрипучая вѣтряная мельница.

Круто выпуклилась степовая равнина, чтобы лучше показаться, и полосато пестрѣла гладкая покатость. По зелено-пепельному грунту рѣзко пробивалась темно-красная орань, только-что взрытая плугомъ. За ней лентой яркаго золота — нива сурѣлицы, и вновь блѣдно-зеленый грунтъ и какъ снѣгъ бѣлые кусты.

* Точки на мѣстѣ неразобранныхъ словъ.

Ива, плетень и куры. Сорока съла на брюхо свиньѣ, но скотина не шевелилась, лежа въ лужѣ, лѣнивымъ хрюканьемъ изъясляя неудовольствіе отъ посторонняго прикосновенія.

Рубецъ во всю дорогу зеленый съ растущими по немъ бодяками и ничего за нимъ, кромѣ безграничной равнины зелено-сѣдовой: чуть-чуть, какъ точки, какія-то копешки, и вотъ деревцо, и вотъ оживилась равнина: брызнуло по ней золото цвѣтовъ; засинѣла на мигъ, и станетъ поле вишневаго цвѣта отъ множества столпившихся васильковъ, и потомъ зарябитъ всѣми цвѣтами вдругъ, и опять станетъ одноцвѣтно-зеленое.

Вишневые низенькіе садики, и подсолнечники надъ плетнями и рвами, и соломенный навѣсъ чисто вымазанной хаты, и миловидное, краснымъ обводомъ окруженное окошко. Ты древній корень Руси, гдѣ сердечнѣй чувство и нѣжнѣй славянская природа...

Темныя кудри, черныя брови — и безъ бороды хорошъ славянинъ: закрученные усы, высокая шапка съ червоннымъ верхомъ; весь станъ обтянувшійся ловко, или обойденный въ три раза, и при шароварахъ, богато расположившихся надъ чоботами, при съ нахлобучкой.

Бѣлый и желтый рогатый скоть разсыпался по полю, и, завидя издали на дорогѣ экипажъ, летѣли двѣ собаки, поднявши хвосты, полаять на экипажъ — за тѣмъ, [чтобы] остаться потомъ довольными, какъ всякій, сдѣлавшій доброе дѣло.

Степная чайка съ хохломъ, въ видѣ скобки, поднимается съ дороги.

И вдругъ лѣсная стѣна стала передъ глазами. Свѣтъ и тѣни лежа и на деревьяхъ, то выступавшихъ окру-

гленьями....., то уходившихъ.....* Дорога врѣзалась въ лѣсъ; пролетѣвъ сквозь клены и дубы, вышла на лугъ, гдѣ подымались тростники, и вновь врѣзалась въ лѣсъ еще высшій. По лѣвую — дубы, по правую — березы, какъ безпредѣльно-высокій частоколъ Густой лѣсъ возлетаетъ выше и выше.

Атрибуты комнаты: Маленькое въ четверть аршина зеркало въ рамкахъ изъ зеркалышекъ, выложенныхъ мозаикой. Наугольники въ углахъ комнаты и грязный утиральникъ на гвоздикѣ съ узорами, по краямъ вышитый красными нитками.

Бѣжить обтянутая синей запаскою у пояса и трясутся подъ полотномъ трепещущія груди, а лишенные обуви ноги, обнаженные до колѣнъ, кровью и здоровьемъ играютъ.

Все поле червонѣло золотомъ отъ ярко-желтѣвшей сурѣпицы, а конецъ его у дороги червонѣлъ (и краснѣлъ) отъ васильковъ и будяковъ съ пушистыми розовыми цвѣтами.

Черты городовъ

Старые домишки, полусогнившія крыши, поросшія мхомъ, травой и даже кустарникомъ.

Мелочныя лавчонки, гдѣ продавался чай, деготь, сахаръ и хомуты.

Становилось душнѣе по мѣрѣ приближенія къ городу. Воздухъ началъ сгущаться отъ пыльных облаковъ, воздымаемыхъ скрипучими колесами телѣгъ, тяжело нагруженныхъ мѣшками.

Городъ на оврагахъ предсталъ предъ глаза; овраги блистали, какъ бы изъ-поднизу освѣщали[съ] гдѣ-[то] скрывшимся солнцемъ изъ-[за] деревъ. Деревя же темнаго цвѣта — громовой тучи.

* Точками обозначены здѣсь пустыя мѣста, оставленныя Гоголемъ для позднѣйшаго восполненія наброска.

купцовъ и въ запрашиваніяхъ со стороны помѣщиковъ проходитъ все время до генваря. Нанимая мельницу, купецъ нанимаетъ суда, и потому сими обстоятельствами бываетъ тоже принужденъ приступать къ сдѣлкѣ, ибо суда нанимаются на срокъ. Въ генварѣ мѣсяцѣ утверждаются цѣны, и начинаются поставки на мельницы. Мельницы мукомольныя и большія по Свѣягѣ, потомъ Барышу, по Сызранѣ, по Черемшану, по Майнѣ. Пристань важнѣйшая — Промзино: изъ нея хлѣбъ въ одинъ годъ доходитъ (до) Петербурга. По смолотіи, хлѣбъ кладется бунтами въ мѣшкахъ на подобіе ядеръ. Какъ весна, обкалываютъ ледъ около судовъ, и суда называются суряками. Обколовши, начинаютъ грузить суда и стараются ихъ приготовить, чтобы они вмѣстѣ со льдомъ вышли въ Волгу. Грузка есть праздникъ бурлаковъ; задатки; начинаютъ разгуливать и праздничать; прощаются и расстаются съ женами, которыя приходятъ въ лентахъ, разряженные подаренъемъ любовниковъ и супруговъ. Тутъ же весеннія пѣсни и гульба на пристани между хлѣбами. Обыкновенно идутъ, несутся нарочно съ плывущими льдами до Нижняго. Въ маѣ уже бываютъ въ Нижнемъ, выѣхавъ отъ 15 апрѣля; скорое путешествіе зависитъ отъ большаго разлива. Въ началѣ іюня уже бываютъ въ Рыбинскѣ. Невзгодья на путь: мели, карши. Мука въ мѣшкахъ, оресь въ кулѣ кладется сверху, ибо боится подмочки; крупа тоже въ куляхъ; солодъ (зерно, пустившее ростокъ) также въ кулѣ; пшеница и горохъ ссыпаются прямо. Нагрузкой занимаются особые наемщики съ крюками на веревкѣ, которыми поднимаютъ мѣшки и кули и взваливаютъ на спину; иногда поднимаютъ до 9 пудовъ, при браняхъ, крикахъ и понуканьяхъ. Бурлаки же въ это время гуляютъ съ лентами за шляпой, бабы плетутъ хороводъ. Дѣвки всѣ высокорослы и стройны. [Горохъ идетъ на флотъ — морякамъ]

Во время бала Наслѣднику втесался туда французъ Гибань. Государь Наслѣдникъ, желая пробраться впередъ изъ тѣсноты, взялъ слегка его подъ-бока, прося учтиво позволить пройти ему. Гибань присѣлъ и сдѣлалъ такую смѣшную фигуру, что Наслѣдникъ захохоталъ и спросилъ его: «Отчего вы присѣли? Вы, вѣрно, думали, что я хочу что-нибудь съ вами сдѣлать?» — «Я, Ваше Императорское Высочество, принялъ васъ за губернатора и оттого присѣлъ, потому что губернаторъ всегда имѣетъ привычку меня щекотать». Наслѣдникъ засмѣялся еще пуще; Гибань засмѣялся, и, — что любопытнѣе, — самъ губернаторъ Хомутовъ, который тутъ же присутствовалъ, засмѣялся.

Хлѣбопашество

Начинаютъ съ 15-го апрѣля. Ожидаютъ, чтобы земля прочахла; т. е. чтобы просохла и не слипалась въ грязь. Начинаютъ пахать сохой въ одну лошадь. Прежде всего начинаютъ сѣять овесъ, горохъ и макъ, обождавъ дня два, чтобы земля провѣтрилась. Для гороха и маку еще прежде, т. е. съ осени, разъ вспахиваютъ. Первый разъ вспахать называется вспарить — врѣзаваютъ глубже, чѣмъ во второй. Послѣ овса вспариваютъ землю для пшеницы и ячменя, если не успѣли осенью, и потомъ во второй разъ вспахиваютъ въ началѣ мая; называется — засѣять: «сѣмена засѣялъ». Бываютъ уже извѣстные сѣвцы, которые такъ умѣютъ засѣять, что рядовъ совсѣмъ незамѣтно. Хорошіе всходы — коль взшло все ровно; всходы осѣклись — остановились въ ростѣ; затонѣли — когда отъ бездождья, листочки становятся тонки; жохнуть, пожохло — когда еще болѣе отъ бездождья посохло. Стебли хорошо разгроздились, когда взшли гроздьями — въ нѣсколько стеблей; въ однобылку — когда отъ одного зерна однобылый стебель. Всходы укрыли землю — когда все позеленѣло и не видно земли. Всходы заострились — когда отъ без-

дождя верхушки потонѣли и подсохли. На борооду пробило — когда дождемъ смочило во всю глубину борозды. Рожь, ячмень, пшеница, колосятся, когда изъ трубки показывается колось. Овесь мечется, а не колосится. Хлѣбъ пошелъ въ трубку — когда является колосовая трубка. Черезъ-зерница — когда въ одномъ мѣстѣ есть зерно, а въ другомъ пусто; мелкоколосый и крупноколосый. — Завязалась пяточка — сначала образуется родъ молочка, когда снизу шелуха начинаетъ затвердѣвать. Въ половину налила рожь — когда образуется половина зерна. Просо не колосится, а кистится. Для проса пашутъ съ осени; сѣютъ его въ одно время съ пшеницею. Хлѣбъ свернуло — когда хлѣбъ поспѣлъ преждевременно отъ сильнаго жара. Озимой можетъ быть только рожь и пшеница, иногда ячмень. Озимый лучше ярового: тяжеле вѣсомъ и больше зерномъ. Головня въ овсѣ — исключительно, когда зерно все почернѣетъ, и разсыпается въ пыль; бываетъ отъ дождей и слишкомъ тучной почвы. Рожки или спорынья во ржи — когда зерно превращается тоже въ черный наростъ. Въ просѣ, пшеницѣ — тоже головня. Просо брунѣетъ — когда начинаетъ краснѣть.

Рожь, овесь, пшеницу и ячмень жнутъ, гречиху косятъ, ленъ и конопель берутъ.

Жнутъ бабы и мужики, коли хлѣбъ взошелъ рано; коли же поздно, то однѣ бабы, ибо мужики заняты вспахиваньемъ подъ озимый. Хлѣбы травны — когда весной отъ дождя взойдетъ много травы и предстоитъ отъ того много полотья. Козлецъ, полынь, песика задавила хлѣбъ — когда эти травы разрастаются сильно въ дождливое лѣто. Зерно бываетъ дуплястое, когда отъ дождей его налило сильно и потомъ жаромъ свернуло такъ, что въ серединѣ его остается небольшая пустота: тощее, толстокорое — когда, верхняя оболочка толста; бываетъ на черноземѣ; на песчаной землѣ бываетъ всегда тоннокорое.

Хлѣбъ отъ тонкокорого и бѣлѣе, и лучше, и болѣе муки, меньше отрубей.

Сжавши, складываютъ снопы. Снопъ состоитъ изъ гузовья (отъ гузна) и пояса, которымъ связываютъ. Разные роды складки: крестами — въ 25 сноповъ копна; боровками — невысокая форма, снопъ къ снопу, гузовья закрываютъ колосьями; стоянками — гузовьями книзу стоймя: тотъ и другой родъ лучше въ хорошее время. Овесъ кладутъ, коли сухъ, тотъ же часъ въ скирды; въ скирдѣ сто сноповъ — сколько можно взять на возъ. Въ гумнахъ складываютъ кладами, въ двѣсти телѣгъ и болѣе. Хлѣбъ — складывать въ клады, а сѣно — метать стогъ. Шишъ — копны вмѣстѣ, конусомъ вверхъ. Остожье — шишъ съ жердями, на который мечется сѣно и составляется стогъ. Валы валятъ — соединять ряды скошенной травы — нѣсколько рядовъ въ одинъ валъ. Копнить сѣно — изъ валовъ составлять потомъ кучи. Возилки — родъ воза безъ колесъ: одна перекладина, соединяющая двѣ хворостины неохмыстанныя, съ листьями, которыя служатъ оглоблями съ комлевой стороны: сѣно накладывается на нихъ и увязывается бечевкою. Клады хлѣбныя и стоги — сверху укрываются соломою, сверхъ которой кладутся перемѣтины — двѣ хворостины, связанныя верхушками и перекинутыя — одна на одну, другая на другую, противоположную, сторону клады. Сѣно бываетъ: лѣсное, степное и пойменное; оно бываетъ крупное и мелкое.

Выраженія

Муха-громотуха — синяя муха большая, шумящая по стекламъ оконъ.

Въ Симбирскѣ назвали одного нѣмца тараканьими мощами. Шастаный овесъ — лучший; шастить, шастенье — очищеніе овса отъ шелухи при пересыпаніи.

На пристаняхъ по Сурѣ народъ побогаче и веселится по воскреснымъ днямъ щегольски; старики сидятъ на завалинкахъ у избъ.

Мужички: Маленкинъ, Оыровъ, Удаловъ, Милушкинъ, Шатинъ, Брюхановъ, Рыжовъ.

Кабаки: Зацѣпа, Кружало, Навозной, Агашка, Московскій.

Примѣты дурного управителя

Василій Сергѣевичъ строгъ при сборѣ холстовъ и яницъ; строго взыскиваетъ, чтобы баба принесла положенный кузовъ грибовъ и проч.

Всегда плохой управитель подозрѣваетъ, что покушаются на его жизнь, и боится, чтобы его не убили.

Бываетъ покровительствуемъ барыней, потому что строгъ по ея части, то-есть — смотреть за приносомъ ягодъ; знаетъ хорошо, во сколько пасемъ талька и сколько нужно пасемъ на поставъ (поставъ — мѣра аршинъ въ 25); накладывается на бабу въ годъ два постава. Зимой баба прядетъ и спрядываетъ тальки, а лѣтомъ ткеть полосухи. Зимой собираются бабы въ чью-нибудь [избу] вмѣстѣ прядь. Это называется супрядки, у дѣвокъ — посидѣлки. Дѣвки обкладываются сборомъ грибовъ, ягодъ.

Праздники

Большой самый праздникъ — Свѣтлое Воскресеніе: не работаютъ цѣлую недѣлю. Троицынъ день и Семикъ — не работаютъ 3 дня: заплетаютъ вѣнки, поютъ пѣсни; хороводный праздникъ оканчивается бросаньемъ вѣнковъ въ рѣку. Хороводы начинаются съ начала весны и всякое воскресеніе продолжаются; оканчиваются Петровымъ днемъ. Съ этихъ поръ время называется дѣловою порою или страдою, отъ слова страдать отъ трудовъ.

Выраженіе Ноздрева: «Сыграль какъ молодой полу-богъ» (на бильярдѣ).

Дѣла, предстоящія губернатору

Главное дѣло — образованіе Губернскаго Правленія. Дѣла Губернскаго Правленія: полицейская [часть] всей губерніи: что въ городѣ полицмейстеръ, то въ губерніи губернаторъ. Всѣ случавшіяся происшествія: скоропостижныя смерти, пожары, самоуправства, ссоры, убійства, неподчиненія и неповиновенія, всѣ чрезвычайныя происшествія: голодь, появленія засухъ, погодъ, саранчи, насѣкомыхъ; всѣ донесенія обо всемъ. Объ этомъ всемъ доносятъ по мѣстамъ находящіеся чиновники. Капитанъ-исправникъ то же въ Земскомъ Судѣ, что губернаторъ въ Правленіи, и забираетъ отъ засѣдателей всѣ донесенія.

Губернское Правленіе состоитъ изъ Присутствія и Канцеляріи. Присутствіе — изъ трехъ совѣтниковъ и губернатора. Всѣ совѣтники равны: въ иныхъ губерніяхъ — по уѣздамъ: на каждого равное число уѣздовъ; въ другихъ — по матеріямъ: одному совѣтнику — герольдія, — все, что относится къ лицамъ служащимъ: назначеніе, опредѣленіе, увольненіе чиновниковъ, преданіе суду, выговоры, замѣчанія (все это не иначе, какъ съ вѣдома присутствія), награды, наказанія, повышенія, преданье суду съ отрѣшеніемъ и безъ отрѣшенія. Всѣ должны присылать послужные списки своихъ подчиненныхъ. Второму — происшествія, продовольствіе, магазины запасныя, разсмотрѣніе спорныхъ дѣлъ, — куда ихъ относить: въ суды ли, — если судебныя, — или губернскія, — если распорядительныя; относительно квартированія войскъ и повинностей квартирныхъ, подводныхъ и дорожныхъ, собраніе податей и недоимокъ (которыя нынѣ, можетъ-быть, въ Министерствѣ Имуществъ), побудительныя мѣры ко взысканію ихъ. Рекрутскіе наборы, назначеніе мѣстъ и лицъ для присутствія. — (Главная часть всѣхъ

поползновеній на всѣ взятки, общая пожива; выигрывающіе: Предсѣдатель и Членъ Присутствія, Канцелярія, Медикъ, военный депутатъ, казенная палата) Губернское Правленіе больше всего беретъ съ откупщиковъ за назначеніе мѣста, гдѣ, въ какомъ уѣздѣ составить присутствіе, потому что выпивается въ это время вина множество. Иногда около 80 тысячъ срываетъ Губернское Правленіе взятки съ откупщика. — Остроги и пересылка преступниковъ. — Утвержденіе всѣхъ приговоровъ Уголовной Палаты.

Губернаторъ удерживаетъ власть въ Уголовномъ Судѣ. Уголовная Палата всѣ приговоры свои присылаетъ къ губернатору, который или соглашается, или отмѣчаетъ свое мнѣніе и съ нимъ отсылаетъ въ Сенатъ. Обыкновенно губернаторъ призываетъ предсѣдателя или секретаря и съ нимъ переговариваетъ и соглашается.

Повинности натурою и деньгами: на дороги, мосты, — устройство и содержаніе. Больше всѣ согласны натурою, а не деньгами:... копѣйка отъ души или побольше, что дворяне ужъ съ уѣзднымъ предводителемъ соглашаются между собою. Повинности падаютъ на тѣхъ, которые поближе къ тѣмъ мѣстамъ, гдѣ нужны мосты и проч. Квартермистръ для назначенія квартиръ ѣздитъ самъ, если новый человекъ; если-жъ давно живетъ, то знаетъ и мѣста. Онъ имѣетъ у себя карты подробныя — съ означеніемъ всѣхъ деревень, мѣстъ, ихъ удобствъ. Распоряженія эти дѣлаются съ опредѣленій губернатора, имѣющаго право согласиться или несогласиться, который, утвердивъ это, доводитъ дѣло къ предводителю дворянъ, а предводитель дворянства соглашается объ этомъ съ дворянами въ собраніи. Отъ губернатора [зависитъ].

Приказъ общественнаго призрѣнія

Имѣетъ у себя больницы, рабочіе дома и богадѣльни и всѣ богоугодныя заведенія. Всѣ заведенія эти обра-

зуются изъ вкладовъ добровольныхъ, дѣлаемыхъ умирающими, или дающими обѣтъ, или желающими получить крестикъ, и изъ доходовъ: процентовъ съ капитала, процента изъ штрафныхъ денегъ, и со всякихъ сдѣлокъ, крѣпостей. Губернаторъ можетъ дѣлать здѣсь все: уменьшать расходы, находить всѣ новые пути для извлеченія новыхъ доходовъ. Губернаторъ всѣмъ этимъ любитъ заниматься, потому что на богоугодныя заведенія обращено вниманіе Государя и за это даютъ награды. Правленіе Приказа: Непремѣнный членъ, Секретарь, Засѣдатель отъ дворянства и Засѣдатель отъ купечества.

Отъ Губернатора — города. Полиція и хозяйство.

Хозяйство: доходы и расходы. Доходы — земли, отдаваемые городомъ жителямъ, сборъ съ домовъ, съ лавокъ, съ..... *. Расходъ — на полицію. Правленіе состоитъ изъ Думы; Дума — изъ Головы съ двумя Засѣдателями, изъ купцовъ и мѣщанъ; предметъ — увеличеніе доходовъ и расходовъ (sic!).

Полицмейстеръ — въ совершенной зависимости отъ губернатора, хотя и назначается Комитетомъ раненыхъ. Предметъ — слѣдствіе всѣхъ дѣлъ и происшествій города; опредѣляетъ наказанія и препровождаетъ всѣ дѣла, выходящія изъ круга мелкихъ происшествій, по принадлежности въ другія мѣста.

Магистраты въ большихъ городахъ: часть судебная, разборъ тяжбъ.

Мѣста, не подвѣдомственныя губернатору, но на которыя онъ можетъ имѣть вліяніе.

Казенная Палата — завѣдываетъ всѣхъ Казначействъ всѣми доходами; хранитъ; казенные подряды, торги и все, что нынѣ составляетъ Палату государственныхъ имуществъ: правленіе казенными крестьянами, оброчныя статьи — въ отдачѣ на подрядъ луговъ, земель, мельницъ, рыболовствъ. Источники всѣхъ взятковъ — съ подрядчиками.

* Въ рукописи оставлено пустое мѣсто.

Правленіе крестьянъ — Голова съ писаремъ: относился письменно и лично, правилъ независимо, просто, безъ всякихъ ограниченій; выбирался міромъ. Случаи для взятковъ: выкупиться отъ постоя, избѣгнуть отъ разныхъ нарядовъ и повинностей. Самая главная часть, доннынѣ оставшаяся — откупа.

Откупа.

Винный. Откупщикъ ѣдетъ въ Петербургъ съ залогомъ; беретъ свидѣтельство, утвержденное Гражданской Палатой, состоящее въ описаніи имѣнія и въ томъ, что оно не заложено. Откупщики платятъ помѣщикамъ 8 процентовъ на билеты изъ Банка сохранной казны, за которые тоже процентъ. Чѣмъ онъ бѣднѣе и менѣе къ нему довѣренности, тѣмъ больше даетъ. Сдѣлки откупщика съ Казенной Палатой. Откупщикъ долженъ взять извѣстное число вина въ Казенной Палатѣ непременно; остальное или самъ покупаетъ у помѣщиковъ-винокуровъ, или самъ курить. Казенная Палата, сдирая чрезмѣрную сумму съ откупщика, ему мирволить во всемъ: дозволяетъ открывать кабаки не въ законныхъ мѣстахъ и не въ законные [часы]: во время обѣдни, въ праздники, и до обѣдни, продолжая ярманочные дни; дозволяя разводить водой вино, дозволяетъ употреблять возбуждающее, не закрываетъ вечеромъ ѣзды и проч. Сила откупщика такъ велика, что его нельзя ограничить, потому что онъ лопнетъ, если скрутить его; и потому всѣ даже честные берутъ отъ него взятки. Откупщикъ всѣмъ даетъ; всѣ съ нимъ въ дружбѣ и всѣ имъ довольны. Губернатору, смотря по губерніямъ, — отъ 10 до шестидесяти; въ Казенной Палатѣ вице-губернатору и совѣтнику винныхъ дѣлъ — не меньше самого губернатора, и нисходя до мелкихъ чиновниковъ. Кромѣ того всякій служащій имѣетъ право послать за штофомъ сладкой водки къ откупщику, въ какомъ бы мѣстѣ ни служилъ. Всей полиціи даетъ — и городской, и земской; вся полиція у него на жалованьи.

Правленіе: Вице-губернаторъ и три Совѣтника,

одинъ — Губернскій Казначей, Совѣтникъ винныхъ и соляныхъ дѣлъ (ибо продажа соли есть также предметъ Казенной Палаты) и Совѣтникъ казенныхъ крестьянъ.

Губернаторъ можетъ имѣть вліяніе на Палату при подрядахъ и торгахъ, ибо долженъ присутствовать въ качествѣ предсѣдателя — при всѣхъ торгахъ, при закупкѣ вина въ казенное вѣдомство, при подрядахъ на станціяхъ, при всѣхъ оброчныхъ статьяхъ. Кромѣ того, онъ долженъ участвовать при всѣхъ подрядахъ въ губерніи по всѣмъ вѣдомствамъ, которые всѣ производятся или въ Казенной Палатѣ, или въ Губернскомъ Правленіи. Совершенно независимое лицо отъ губернатора — Прокуроръ: не долженъ даже водиться съ губернаторомъ и подчиняться какому-нибудь его вліянію. Есть блюститель выгодъ казны и законовъ. Его обязанность — давать протесты на все то, что дѣлается незаконно. Всѣ дѣла ему посылаются на просмотръ. Онъ смотритъ на двѣ вещи: на законность формъ и на медленность въ производствѣ. Имѣетъ стряпчаго казенныхъ и стряпчаго уголовныхъ [дѣлъ]; никакое слѣдствіе въ губерніи не производится безъ присутствія при немъ губернскаго стряпчаго. Онъ осматриваетъ остроги — чтобы ихъ кормили, не мучили, чтобы дѣла острожниковъ производились, какъ можно, безъ замедленія. Словомъ, онъ — око закона. Никакое производство дѣла не имѣетъ исполненія безъ его помѣтки: «читалъ». Имѣетъ право понуждать о скорѣйшемъ производствѣ. Прямо на имя Государя, черезъ министра юстиціи, посылаетъ еженедѣльно донесеніе о содержимыхъ въ острогѣ. Всѣ протесты посылаетъ на имя министра юстиціи; къ нему посылаются отъ министерства бумаги рѣдко.

Взятки прокурора: 1) общія — отъ всѣхъ мѣстъ правительственныхъ беретъ взятки; 2) отъ случайныхъ дѣлъ; 3) отъ уѣздныхъ стряпчихъ, получающихъ много при слѣдствіяхъ; 4) отъ откупщика.

Совѣстный судья по выборамъ не зависитъ отъ губернатора — благодѣлительнѣйшее установленіе. Судить всѣ дѣла, гдѣ должны быть смягчены законы, по совѣсти (христіанской): малолѣтнихъ, умалишенныхъ. Судь его окончателенъ, поэтому стараются охотно препроводить дѣла въ Совѣстный судъ. Жалованія ему нѣтъ; канцелярія содержится отъ дворянъ, — такъ, какъ и сиротское отдѣленіе, находящееся подъ предсѣдательствомъ Предводителя.

Взятки губернатора.

Самыя нестыдныя, неопасныя взятки — съ откупщиковъ, которыя берутъ и честные, потому что отъ этого никому [нѣтъ] утѣсненія, и дѣла шли бы такъ же, какъ и безъ бранья. Они берутся явно.

Взятки съ мерзавцевъ, замѣшанныхъ въ уголовныхъ преступленіяхъ, и во всѣхъ слѣдственныхъ дѣлахъ надъ богатыми помѣщиками — губернаторъ и самъ непосредственно, и чрезъ секретаря. — Съ старообрядцевъ во время ревизіи и объѣзда всей губерніи, которую онъ долженъ дѣлать разъ въ годъ: тутъ, въ видѣ хлѣбасоли, пукъ ассигнацій запекаютъ въ хлѣбъ; и во всѣхъ экстренныхъ происшествіяхъ и дѣлахъ: тутъ посредствомъ секретаря. Слѣдствія рождаются — о скрытіи священниковъ бѣглыхъ, объ обращеніи въ расколъ православныхъ. Они виновны въ скрытіи бѣглыхъ людей, которыхъ принимаютъ съ желаніемъ обратить ихъ; о постройкѣ новыхъ церквей или поновленіи, которыя раскольникамъ запрещены, часовенъ и молитвенныхъ домовъ — пожива всей полиціи, Губернскаго Правленія, Земскаго суда, прокурора.

Взятки съ чиновниковъ за продажу мѣсть: губернаторъ беретъ съ капитанъ-исправниковъ, при торгахъ и подрядахъ и при постройкахъ зданій, чтобы утвердить цѣны.

Соблазны губернатору и подѣзды разныхъ чиновниковъ, изъ которыхъ, подъ видомъ услугъ и разныхъ заботъ о его хозяйствѣ, всякій хочетъ ему дать взятку.

На что слѣдуетъ обратить вниманіе Губернатору: чтобы свести всѣхъ въ то, что Губернское Правленіе не беретъ и неподкупно. Къ этому достигнуть — строгимъ смотрѣніемъ и наблюденіемъ за всѣмъ ходомъ дѣлъ, — чтобы Губернское Правленіе не брало взятокъ съ капитанъ-исправниковъ за мирвольства съ его стороны, за ненужные выговоры и проч. При ревизіяхъ губерніи обращать вниманіе на Земскій судъ и на Уѣздный судъ, гдѣ должно вдругъ спросить дѣла нерѣшенныя, которыхъ до 50 и больше — проглядѣть ихъ.

Маски, надѣваемые губернаторами.

Маска благороднаго и воспитаннаго губернатора: говорить о благородствѣ, братается съ благородными; говорить о своихъ связяхъ съ благородными, даже употребляетъ слово мы: «Мы съ такимъ-то, съ Блудовымъ, съ Дашковымъ». Любить литературу; любить облагородить все; радъ пріѣзжему литератору. Ихъ мысли: взятки вывести можно только воспитаніемъ, просвѣщеніемъ; чиновниковъ нужно необходимо вводить въ общество. Стараются заводить библиотеки; хлопочуть о губернскихъ вѣдомостяхъ. Весьма рады, когда кто, пріѣдуцій изъ столицы, найдетъ, что у нихъ точно такъ же, какъ въ Петербургѣ; вернетъ французское слово.

Военный генераль — прямой человѣкъ. Жалуется на то, что всѣ воры и мошенники, что честнаго человѣка нигдѣ нельзя найти, что секретарь его мерзавецъ, но онъ держитъ только такъ, ради того, что другого найти нельзя, и потому совѣтуетъ къ нему обращаться. Хорошъ съ дворянами; играетъ болѣе въ вистъ; обѣды задаетъ, и бываетъ либераль; въ дразги и мелочи не входитъ, но называетъ даже это чернильными дѣлами, — и не можетъ заниматься [ими], какъ неблагородными. Но самъ беретъ взятки черезъ секретаря.

Губернаторъ — дѣлецъ. Терпѣть не можетъ дворянъ (который прежде былъ самъ секретаремъ), дѣлаетъ все самъ и беретъ самъ, потому что знаетъ, какъ брать. Любитъ рассказывать свою прежнюю жизнь; видитъ Промыслъ и волю Провидѣнія во всякомъ случаѣ своей жизни и рассказываетъ подвиги правды своей; но скрываетъ всѣ подлости и взятки и даже говорить: «Что-жъ дѣлать, когда у меня такая прямая душа, что я не могу?» и тому подобное. Имѣютъ двѣ-три собственные мысли, которыя любятъ повторять, и особенно хлопочуть, [чтобъ] не было Губернскаго Правленія, но только канцелярія, и любятъ рассказывать (sic!), какъ они сдѣлали когда-то страшныя выгоды казнѣ при постройкахъ. Увѣрены вообще въ томъ, что все дѣло состоитъ въ томъ, чтобы доставить казнѣ денежныя выгоды, увеличить какой-нибудь доходъ, сберечь деньги. Бываютъ безжалостны. Всѣ имѣютъ о себѣ высокое мнѣніе: о своемъ умѣ, о своей дѣльности и дѣятельности и потому..... *

Губернскій предводитель мало имѣетъ законной власти, но много можетъ имѣть хорошаго вліянія, если хорошъ съ губернаторомъ. Настоящая полезность велить знать всѣхъ дворянъ; для этого долженъ быть хлѣбосоль. Приобрѣтя познаніе, онъ можетъ имѣть [вліяніе] на хорошихъ и честныхъ, заставляя ихъ служить, приводя ихъ въ уваженіе какъ у дворянства, такъ и у губернатора; — на плохихъ и слабыхъ, уговаривая ихъ, прося другихъ дворянъ; — на чиновниковъ по выборамъ, капитанъ-исправника, усовѣщевая его и напоминая, что его выбрали не съ тѣмъ, чтобы дѣлать пакости. Всюду можетъ онъ грозить именемъ губернатора. Надобно знать, что въ губерніи двѣ партіи: половина дворянъ, скверная, хочетъ выбрать капитанъ-исправниковъ — плутовъ и которые бы потворствовали имъ; другая половина — хотя и честныхъ, но махнувшихъ рукой въ увѣренности, что честнаго

* Не дописано.

ничего нельзя завести и что плуты заведутся. И потому губернскому предводителю, даже и по соглашеніи съ губернаторомъ, бываетъ трудно дѣйствовать. Кромѣ того губернский предводитель, — и это даже его обязанность, — долженъ обращать вниманіе на обращеніе помѣщиковъ съ крестьянами, увѣщевать жестокихъ и, въ случаѣ, когда все будетъ недостаточно, доносить губернатору, который съ своей стороны дѣлаетъ то же и, когда все будетъ недостаточно, прибѣгаетъ къ мѣрамъ — къ установленію опеки. Губернский предводитель непременно долженъ войти въ тѣсныя сношенія съ губернаторомъ, если губернаторъ истинно честный человекъ. Губернаторъ долженъ также помнить, что его выгода быть въ согласіи съ предводителемъ, и онъ долженъ показывать къ нему уваженіе, давать въ иныхъ случаяхъ ему мѣсто впереди: это все нравится дворянамъ, которые въ лицѣ предводителя видятъ уваженіе къ себѣ.

Чѣмъ губернаторъ стѣсненъ при Генераль- [губернаторѣ]? — Тѣмъ, что это необходимая инстанція между имъ и министромъ: ничто не доходитъ до министра съ мысли губернатора, но съ генераль-губернаторской. Тѣмъ — можетъ вмѣшаться во все, спрашивать, узнавать и путать, распоряжая чиновниками.

— Дворомъ, образующимъ вокругъ генераль-[губернатора] око, которое должно быть всюду: его любовницами, женою, женскимъ поломъ и канцеляріею генераль-губернатора.

По поводу генераль-губернатора нельзя наказывать никого, ни наградить.

(«Нужно было вамъ впутываться», сказалъ генераль-губернаторъ Муравову)*.

* Окончанія двухъ послѣднихъ словъ неясны; можно читать и такъ: «Генераль-губернатору Муравову». Скобки въ рукописи.

Генераль-губернаторъ можетъ много имѣть вліянія нравственнаго, какъ лицо, совершенно первенствующее и стоящее выше личностей, — именно тѣмъ самымъ, чѣмъ они покуда дѣлаютъ вредъ.

2

(Изъ записной книжки 1842 г.)

Будетъ прокъ, коли докторъ Брокъ.

Виноватъ канифасъ передъ бархатомъ.

Изъ воды сухъ выдетъ.

Бирюкъ тебя нанюхайся!

(То-есть, чтобы медвѣдь нюхаль вдоволь прикинувшагося мертвымъ)

Въ Перми пьютъ Сибирскую облѣпиху именинниковъ. Тотъ, за котораго пьютъ тостъ, отвѣчаетъ: «Врешь! мое здоровье двадцать пятое. Пей за другихъ!»

Въ Перми откалываютъ мазурку.

Шохтитъ — пить.

Бардадымъ — трефовый король.

Что мужъ-то мой горькій пьяница:

Онъ вина не пьетъ, съ воды пьянъ живетъ,

Съ воды пьянъ живетъ, съ квасу бѣсится —

Надо мной, молодой, все ломается.

Обычай: по окончаніи ярмарки судья, городничій, исправникъ и всѣ чины дѣлаютъ обходъ съ слугами позади — принимать приношенія отъ купцовъ и проч.

Разговоръ рыбаковъ, тянувшихъ неводъ

Одинъ. Слышь, давича щуку въ три пуда вытащили.

Другой съ другого конца. Сгоните его съ того мѣста: оно хвастливо.

Первый. Да что, вѣдь развѣ въ 3 пуда щукъ не бываетъ? Вѣдь сюда большихъ пускали.

Второй. Какое пускали! Попы чорты пускали.

Объ умершей женѣ: «Добрый былъ конь: ни въ тынь, ни въ ворота» — никуда не годится.

Въ лапоть звонить.

Или тебя куры опѣли? (Оглупѣлъ)

Мальчишка сказалъ кондуктору Д*: «Молчи ты, подколесная пыль!»

«А вѣдь онъ у меня догадка».

Настойка, называемая ударомъ.

Съ глазъ-то воровата, а съ разума проста.

На чорта лапоть плететь.

«Ты пьянь». — А развѣ ты напоилъ?

Чортъ по ночамъ горохъ молотилъ на рожѣ.

Его вороны исклевали.

Рожна ему хочется.

Непоужинавши, ночью жиды снятся.

Мараль — запачканность.

Мошинальный человѣкъ — мошенникъ.

Трусъ-луковникъ — дрянной трусъ. «Охъ, ты, трусъ-луковникъ!»

Я те шерстяной нагубникъ оборву — усы оборву.

Онъ съ нимъ какъ слѣдуетъ, по порядку: сперва волосяную тяжбу.

Во время склизкой дороги: «Плохая ходьба: какъ разъ лобъ найдешь».

Вѣтры: Западный — съ полуночи; Сиверкой — сѣверный; вѣтеръ съ восхода — восточный; Полденный — южный. Сѣверо-западный называютъ гнилой уголь. Если оттуда нанесетъ, говорятъ: «Плохое время — идетъ съ гнилого угла». Маритъ называется — когда вдругъ пригрѣетъ солнце.

Открывшійся городъ какъ бы изъ двухъ состоялъ половинъ: одна выдвигалась длинной цѣпью домовъ и колокольной впередъ, другая позади освѣщалась блестящимъ солнцемъ.

Не твоему носу рябину клевать: это ягода нѣжная. — Не твоей харѣ клюкву ѣсть: морщиться не умѣешь.

Во Владимірской растутъ дрова, да клюква, да можжевельникъ. Владимірецъ сѣздитъ разъ пять-шесть въ зиму съ матеріаломъ, но продаетъ клюкву, ленъ, можжевельникъ; въ обмѣнъ получаетъ орѣхи, соль. Торговля мелочная огромная. Она вся въ рукахъ продавцовъ крестьянъ; идетъ на миллионы.

Боже, дай полюбить еще больше людей! Дай собрать въ памяти своей все лучшее въ нихъ, припомнить ближе всѣхъ ближнихъ и, вдохновившись силой любви, быть въ силахъ изобразить! О, пусть же сама, любовь будетъ мнѣ вдохновеньемъ!

Пословицы малороссійскія

Брехнею свѣтъ пройдешь, да назадъ не вернешься.
До булавы треба головы.
Було да загуло.

А вы думаете легко воровъ выгнать? Царь, который только и думаетъ о томъ, какъ ихъ выгнать, да и тотъ не можетъ, — царь, у котораго и войско, и всякая сила есть! Какъ же вы хотите, безъ всякой силы и власти, это сдѣлать? Что съ-пьяна передушите всѣхъ, думаете поправить? Думаете, лучше будетъ погибнуть? Тѣ, которыхъ шеи потолще, останутся. Что тѣ, святые, чтоль? Еще больше стануть допекать другъ друга.

На горномъ наклонѣ повиснула живая картина: купа деревъ вмѣстѣ съ избами, прятавшимися подъ ихъ тѣнью, прудъ, плетень и гать, по которой стучаль ѣхавшій возъ.

Запасаться нужно въ хорошее время на дурное и неурожайное: умѣрять духъ нужно въ веселыя минуты мыслями о главномъ въ жизни — о смерти, о будущей жизни, затѣмъ, чтобы легче и свѣтлѣе было въ минуты тяжелыя.

«А чѣмъ же, скажи, хороша религія?»

«А тѣмъ именно, что подчиняетъ всѣхъ одному закону, что всѣхъ соединяетъ хотя въ одномъ. Безъ нея общество не можетъ существовать, потому что всякій человекъ имѣетъ свои идеи, и что ни человекъ, то и думаетъ инако и хочетъ строить по своему плану все общество».

«Почему христіанская религія именно лучше всѣхъ другихъ собственно для общества?»

«Она даетъ свои внутренніе законы всякому человеку, съ которыми онъ можетъ ужиться во всякомъ обществѣ».

«Какъ такъ? Какіе же законы?»

«Любить всѣхъ, какъ братьевъ, прощать обиды».

Съ Далемъ — о сословіяхъ нынѣшнихъ обществъ и пролетаріяхъ въ нашихъ городахъ.

Съ Бенардаки — какъ велики средства Россіи и возможность продовольствовать нынѣшнихъ поядателей всѣхъ сортовъ.

Съ Ко..... мь — о томъ, что вопросы еще раздаются глухо и нѣтъ возможности посредствомъ литературы; о томъ, что слѣдуетъ многосторонне изучать не въ мемуарахъ, но во всеобщихъ сжатыхъ исторіяхъ. Не отдаляться отъ буквально-яснаго значенія.

1) Прежде всего обязанности мужа и жены вообще. Обязанности ихъ житейскія: мужъ — хозяинъ своего отдѣленія, жена — хозяйка своего отдѣленія. Тотъ и другая идутъ своею дорогою, соединяются въ семьѣ. Здѣсь еще одна только половина брака.

2) Мужъ, избравши себѣ поприще и путь, избираетъ.

жену, какъ помощницу, которая, кромѣ того, что, оградивши его отъ всѣхъ развлекающихъ занятій, доставивъ ему свободное время возложенъ на себя всѣхъ заботъ домоводства и мелочей жизни, служить ему возбуждающею, стремящею силою, небеснымъ звонкомъ, зовущимъ его ежеминутно къ его дѣлу. Она — часть его мысли, живетъ въ его дѣлѣ.

3) Союзъ освящается Христомъ, стало-быть выше всѣхъ цѣлей есть идти къ Тому, Кто освятилъ этотъ союзъ. Человѣкъ слабъ и немощенъ, и одному ему безъ помощи.....*; и ободриться онъ можетъ, ободряя другого, и спастись, спасая другого. И потому въ основаніи христіанскаго союза должно лежать спасеніе души. Въ него вступать какъ въ монастырь, почему не даромъ уподобляетъ апостолъ союзъ супруговъ союзу Христа съ Церковью.

Годъ приготовленія къ супружеству, чтобы осмотрѣть все и вступать какъ въ знакомый домъ, гдѣ извѣстно всякое мѣсто, чтобы быть въ состояніи съ того же дня пойти какъ по знакомой дорогѣ, олицетворивъ въ себѣ порядокъ и стройность. Все распредѣлено впередъ, часъ, минута въ минуту, и, осѣнясь крестомъ, приниматься за дѣло, какъ въ строгомъ монастырѣ, какъ въ строгой школѣ. Кто повелѣваетъ*. Но все утверждено еще прежде: оба они невольники установленнаго ими закона.

Филаретъ о русскомъ народѣ: «Въ немъ свѣта мало, но теплоты много».

Разсмотрѣніе хода просвѣщенія въ Россіи

Петръ открылъ ходъ русскимъ въ Европу просвѣщенную, развитую, получившую гражданственность. Онъ сдѣлалъ пользу. «Бери и забирай все лучшее, что тамъ ни есть готовое; пополняй, чего недостаетъ». Но

* Не дописано.

русскій народъ невоздерженъ: онъ перешелъ границы всего и впалъ въ крайность. Жадно онъ схватился за все, что нужно и не нужно. Втянувшись въ развѣтвленія роскоши и безчисленную мелочь, позабылъ совершенно то, что есть въ своей землѣ: восхитившись оригинальностью и стройностью европейскаго быта, задумалъ перенести его къ себѣ. Точно, какъ будто возможно! Позабылъ, что Европа развилась отъ того такъ, что развилась изъ своихъ началъ. Россія должна была развиться изъ своихъ началъ. На Европу нужно было глядѣть, не породнивши (?) ее на обезьянничество. Если домъ уже состроенъ по одному плану, нельзя ломать его; можно украсить, убрать отлично, отдѣлать всякій уголокъ, но ломать капитальныя стѣны строенья — это нелѣпость, почти то же, что поправлять дѣло рукъ Божиихъ. Отъ этого произошло, что собственно русское въ Россіи мало подвинулось, несмотря на 100 лѣтъ непрерывныхъ поправокъ, передѣлокъ, хлопотъ и возни.

Въ наукахъ, искусствахъ, въ образѣ жизни, а пуще всего въ головѣ русскаго человѣка произошло хаотическое смѣшеніе. Всѣ пробы заведенныя, чѣмъ далѣе, тѣмъ болѣе становились неудачны. Отъ того русскій, чѣмъ болѣе входилъ въ европейскую жизнь, тѣмъ болѣе забывалъ свою землю и тѣмъ менѣе могъ знать, что ей болѣе прилично. Отъ этого всѣ прививки были неудачны и не принимались.

Хозяйство не ушло впередъ. Множество переводныхъ книгъ о земледѣліи и о всѣхъ отрасляхъ домоводства спутали хозяевъ. Каждый переломалъ, перевернулъ все у себя и ничего не установилъ новаго. Тѣ, которые поумнѣе, перепробовавши все, возвратились къ прежнему простому порядку, близкому къ природѣ той земли, въ которой онъ родился.

Земли стали еще бесплоднѣе , потому что никогда въ Россіи не было вырублено столько лѣса, какъ въ это время ломокъ, перестроекъ, вѣчныхъ переправокъ и передѣлокъ. Отъ того засухи стали сильнѣе; высох-

нувшія рѣчки перестали разливаться и орошать поля.

Стремленіе къ обезьянству стало такъ велико, что мы готовы завести желѣзныя дороги прежде, чѣмъ подумали, откуда взять топливо.

Науки не сдѣлали своего дѣла уже потому, что множествомъ своимъ отвлекли отъ жизни; набили головы множествомъ терминовъ; увлекли ихъ въ философію ; стали рѣшать на бумагѣ то, что совершенно иначе разрѣшалось въ жизни; приучили къ строенію воздушныхъ замковъ и сдѣлали людей неспособными къ практическому дѣлу и нынѣшнимъ громоздомъ своимъ умертвили умъ и способности.

ТРУДЪ

Человѣкъ рожденъ на то, чтобы трудиться. «Въ потѣ лица снѣси хлѣбъ свой», сказалъ Богъ по изгнаньи человѣка за непослушанье изъ рая, и съ тѣхъ поръ это стало заповѣдью человѣку, и кто уклоняется отъ труда, тотъ грѣшитъ и передъ Богомъ. Всякую работу дѣлай такъ, какъ бы ее заказалъ тебѣ Богъ, а не человѣкъ. Если-бъ и не наградилъ тебя человѣкъ здѣсь — не ропчи (sic!); зато больше наградитъ тебя Богъ. Важнѣе всѣхъ работъ — работа землѣдѣльца. Кто обрабатываетъ землю, тотъ больше другихъ угоденъ Богу. Сѣй и для себя, сѣй и для другихъ, сѣй, хоть бы ты и не надѣялся, что [пожнешь] самъ: пожнуть твои дѣти; скажетъ спасибо тотъ, кто воспользуется твоимъ трудомъ, — вспомнеть имя твое и помолится о душѣ твоей. Во всяк(омъ) случа(ѣ) тебѣ выгода: всякая молитва у Бога значить. Только трудись съ той мыслью, что трудишься для Бога, а не (для) человѣка, и не смотри ни на какія неудачи: хоть бы все то, что ты нараб(оталъ), и пропало, побито было градомъ, — не унывай и снова принимайся за работу. Богу не нужно, чтобы ты выработалъ много денегъ на этомъ свѣтѣ; деньги останутся здѣсь. Ему нужно, чтобы (ты) не былъ въ праздности и работалъ. Потому, работая здѣсь, выработываетъ себѣ Царствіе Небесное, особенно если работаетъ съ мыслью, что онъ работаетъ Богу. Работа — святое дѣло. Когда дѣлаешь работу, говори въ себѣ: «Господи, помоги!» и за всякимъ разомъ говори: «Господи, помилуй!» Заступомъ ли копнешь или ударишь топоромъ, говори: «Господи, удостой меня быть въ раю съ праведниками». Когда дѣлаешь работу

старайся быть такъ благочинну въ мысляхъ, какъ бы ты былъ въ церкви, чтобъ отъ тебя никто не услышалъ браннаго слова, чтобы и грубаго не усл(ышалъ) отъ тебя товарищъ: чтобы во взаимной любви всѣхъ совершалось дѣло: тогда работа — святое дѣло. Тогда такая работа спасетъ твою душу. Такою работою здѣсь — заработаешь ты себѣ Царствіе Небесное тамъ. Аминь.